KIRIKU LAULURAAMAT

KIRIKU LAULURAAMAT

Välja andnud
Viimse Aja Pühade Jeesuse Kristuse Kirik

Printed in Germany

Ingliskeelne heakskiit: 6/96
Tõlke heakskiit: 12/97

Originaali tiitel: *Hymns and Children's Songs*

33438 124
Estonian

SISUKORD

Laulud on toodud nende soovitatava kasutamise järgi, ehkki paljusid laule võib kasutada rohkem kui ühel eesmärgil. Nii võib näiteks kasutada enamusi algus- ja lõpulaule mõlemal eesmärgil.

Temaatilised laulud

Lastelaulud

Selles lauluraamatus olevate laulude muusikaline saade on salvestatud helikassettidel *Kiriku lauluraamat* (52052 124), mis on saadaval Kiriku jaotuskeskustes.

KIRIKULAULUD

Tulge, kõik pühad





Sõnad: William Clayton, 1814–1879
Viis: Inglise rahvalaul

Õpetus ja Lepingud 61:36–39
Õpetus ja Lepingud 59:1–4

Tulge, lapsed Issanda



Sõnad: James H. Wallis, 1861–1940
Viis: Hispaania meloodia; seade Benjamin Carr, 1768–1831

Õpetus ja Lepingud 133:25, 33, 56
Ilmutuse 7:9–17

Iisraeli Päästja



5. Mu Päästja su valgus
   las särama lööb,
   et hing leiaks lohutust mul.
   Mu sooviks on jõuda
   su pühapaika,
   mu südames lootus on suur.

6. Ta vaatab ja rõõmustab
   inglite koor.
   Kõik ootavad sõnumit ta'lt.
   Ta räägib ja igavik
   helinaid täis,
   mis Issandat kiidavad vaid.

Sõnad: William W. Phelps, 1792–1872; kohandatud Joseph Swaini, 1761–1796 orig. Oli esimeses VAP lauluraamatus, 1835.
Viis: Freeman Lewis, 1780–1859

2 Moosese raamat 13:21–22
1 Nefi 22:12

On usk meile kalju





4. Kui kutsun sind kõndima muredemaal,
ei murda sind lase ma murekoormal eal.
Sest sinuga olen ja õnnistan sind.
Sind puhastan patust, sind puhastan patust,
sind puhastan patust ja murest ma siis.

5. Kui raskustest läbi su elutee sind viib
Mu armu saad küllalt, et olla tugev siis.
Ei kukkuda lase sind iialgi ma
vaid alati tõstan sind, vaid alati tõstan sind,
vaid alati tõstan ja õiglust õpetan.

6. Mu armastus tugev ja täiuslik on
saad eluea jooksul se'st teada sa tõe.
Ja ajal mil pead ehib hõbedast juus,
siis tallena jälle sa, siis tallena jälle sa,
siis tallena jälle saad elu minult sa.

7. Kes Jeesuses leidnud on omale toe
see üksinda käima ei kunagi pea,
sest põrgujõud võitu ta üle ei saa.
Ei eales ei iial, ei eales ei iial,
ei eales ei iial ma teda hülga.

Sõnad: arvatavasti Robert Keen, u. 1787. Oli esimeses
VAP lauluraamatus, 1835.
Viis: arvatavasti J. Ellis, u. 1889.

Jesaja 41:10; 43:2–5
Heelaman 5:12

Loetle oma õnnistused





Sõnad: Johnson Oatman Jr., 1856–1922
Viis: Edwin O. Excell, 1851–1921

Õpetus ja Lepingud 78:17–19
Alma 34:38

Üheskoos edasi





Sõnad ja viis: Evan Stephens, 1854–1930

Õpetus ja Lepingud 6:33–37
1 Nefi 22:15–17

Sind vajan Issand ma



Sõnad: Annie S. Hawks, 1835–1918
Viis: Robert Lowry, 1826–1899

2 Nefi 4:16–35
Laulud 143:1

Mu Jumal ja mu Kuningas



5. Siis patutöö saab ahelad.
Ja eksitused taanduvad
mu teedelt olematusse.
Ja tühjaks jäävad püünised.

6. Maa peal ma tõde kuulda saan
ja rõõmu igavest ma näen.
Mis eales otsin'd ilma peal,
kord üles leian selle seal.

Sõnad: Isaac Watts, 1674–1748
Viis: John J. McClellan, 1874–1925

Laulud 92:1–6
Enos 1:27

Joseph Smithi esimene palve





Sõnad: George Manwaring, 1854–1889
Viis: Sylvanus Billings Pond, 1792–1871; kohandanud A. C. Smyth, 1840–1909

Joseph Smith—Ajalugu 1:14–20, 25
Jakoobuse 1:5

Suur Lunastaja sureb, näe





5. Ta suri, raske löök on see.
   Päikegi kaotas valguse.
   Maa rappus, loodus hüüdis nii,
   maa rappus, loodus hüüdis nii:
   "Jumal on surnud nüüd tõesti."

6. Ta elab, oh mis rõõm on see.
   Leiba ja vett me naudime.
   Kui tema pühad sellel maal,
   kui tema pühad sellel maal,
   täita Ta tahet nüüd püüavad.

Sõnad: Eliza R. Snow, 1804–1887
Viis: George Careless, 1839–1932

Õpetus ja Lepingud 18:11
Luuka 22:42; 23:46

Oo, Jumal, Igavene Isa



Sõnad: William W. Phelps, 1792–1872. Oli esimeses VAP lauluraamatus, 1835.
Viis: Felix Mendelssohn, 1809–1847

Õpetus ja Lepingud 20:77, 79
Jesaja 53:2–5

See tarkus suur ja armastus

Rahulikult ♩ = 66-76



5. See murtud leib, mis naudime,
on murtud ihu eest,
et Kristust meeles hoiame,
et Ta on meie ees.

6. On lunastuses hiilgus, arm,
mis kinkin'd Jumal meil.
Seal lohutus kui elu karm
ja õiglus antud meil.

Sõnad: Eliza R. Snow, 1804–1887
Viis: Thomas McIntyre, 1833–1914

Mooses 4:1–2
Alma 42:14–15

Salmid 1, 2, 5 ja 6 on eriti kohased sakramendiks.

Jeesus sündis vaikuses

Pühalikult ♩ = 76-88



Sõnad: Parley P. Pratt, 1807–1857
Viis: Giacomo Meyerbeer, 1791–1864, kohandatud

Luuka 2:7
Matteuse 25:31

Isa, palvet kuula sa



Sõnad: Annie Pinnock Malin, 1863–1935
Viis: Louis M. Gottschalk, 1829–1869
kohandanud Edwin P. Parker, 1836–1925

Õpetus ja Lepingud 59:9–12
2 Nefi 10:24–25

Oi, Jeesuse halastuses leian varju ma





Sõnad ja viis: Charles H. Gabriel, 1856–1932

Moosia 3:5–8
Johannese 15:13

Viib linnast välja mäele



Sõnad: Cecil Frances Alexander, 1818–1895
Viis: John H. Gower, 1855–1922

Johannese 18:16–20
Heebrealastele 13:12

Nüüd Jeesusele kõlab laul



Sõnad: Richard Alldridge, 1815–1896
Viis: Joseph Coslett, 1850–1910

2 Nefi 9:5, 10–12
Mooses 4:20–21

Alandlikult palvetame





Sõnad: Mabel Jones Gabbott, sünd. 1910. © 1948 IRI
Viis: Rowland H. Prichard, 1811–1887

2 Nefi 2:7
Õpetus ja Lepingud 59:9

Jumala Vaim


Võiduröõmsalt ♩ = 96-112
1. On Ju - ma - la Vaim na - gu lee - git - sev tu - li
2. Me Is - sand nüüd a - var - dab pü - ha - del mõist - mist.
3. Ta ju - ha - tab pü - hi, kes ko - gu - nen'd se - al,
4. Täis õn - nis - tust päev, mil - lal tal - led ja lõ - vi
ja viim - se - te päe - va - de hiil - gus on käes.
Ta taas - tab kõik as - jad kui ae - ga - de eest.
et kuul - da ta tõ - de kõik saak - sid maa peal.
on ü - hes - koos sõb - rad ja u - nu - nen'd vaen.
Kuis läin'd a - ja nä - ge - mus õn - nis - tus o - li!
Nii või - mu Ta suu - ren - dab maa peal kui tead - mist.
On ta - suks meil Ju - ma - la õn - nis - tus, hiil - gus,
Saab Ef - rai - mil Sii - o - nis kroo - ni - tud pe - a.
Taas ing - lid on käi - mas meil kü - las maa peal.
Ja ees - rii - de pa - o - tab me sil - ma - de eest.
kui kõik - ja - le vii - dud on te - ma ar - mas - tus.
Näeb Jee - sust siis las - ku - mas pil - ve - de pealt.



Sõnad: William W. Phelps, 1792–1872. Oli esimeses VAP lauluiraamatus, 1835. Lauldi Kirtlandi templi pühitsemisel 1836. a.
Viis: Tundmatu helilooja, u. 1844

Õpetus ja Lepingud 109:79–80
Õpetus ja Lepingud 110

Seal kõrgel mäe peal



Sõnad: Joel H. Johnson, 1802–1882
Viis: Ebenezer Beesley, 1840–1906

Jesaja 2:2–3
Jesaja 5:26

Mis on tõe hind?

Kindlalt ♩ = 72-96



Sõnad: John Jaques, 1827–1900
Viis: Ellen Knowles Melling, 1820–1905

Õpetus ja Lepingud 93:23–28
Johannese 18:37–38

Me rõõmu ja joovastust tunneme aina





Sõnad: William W. Phelps, 1792–1872. Oli esimeses VAP lauluraamatus, 1835.
Viis: Henry Tucker, u. 1863

Mooses 7:61–67
Kümnes usuartikkel

Õieti tee


Resoluutselt ♩ = 96-116
1. Õi - e - ti tee, nüüd päev ju - ba koi - dab,
2. Õi - e - ti tee ja a - he - lad kao - vad,
3. Õi - e - ti tee, sa u - su ja loo - da.
ter - vi - tab val - gust ja va - ba - dust ta.
vaen - la - ne kah - ju sul te - ha ei saa.
Ees - mär - gi poo - le sa käi e - si - reas.
Jäl - gi - vad ing - lid seal ü - lal, mis toi - mub.
Loo - tu - sed tõ - eks su põl - du - del saa - vad
Pi - sa - rad kao - vad, kui mee - nu - tad se - da,
A - la - ti õig - lu - se eest sei - sa sa.
kui sin - na tõe - seem - ne kül - va - nud sa.
õn - nis - tus õig - la - si oo - ta - mas pea.



Sõnad: Tundmatu autor, *The Psalms of Life*, Boston, 1857
Viis: George Kaillmark, 1781–1835

5 Moosese 6:17–18
Heelaman 10:4–5

Tänu, Looja, Sul' prohvetitest





Sõnad: William Fowler, 1830–1865
Viis: Caroline Sheridan Norton, 1808–u. 1877

Õpetus ja Lepingud 21:1–5
Moosia 2:41

Mu Lunastaja elab, tean





Sõnad: Samuel Medley, 1738–1799. Oli esimeses VAP lauluraamatus, 1835.
Viis: Lewis D. Edwards, 1858–1921

Iiob 19:25
Laulud 104:33–34

Jumal olgu ikka sinuga





Sõnad: Jeremiah E. Rankin, 1828–1904
Viis: William G. Tomer, 1833–1896

2 Tessalooniklastele 3:16
4 Moosese 6:24–26

Oo, mu Isa


Innukalt ♩ = 42-56
1. Oo, mu I - sa, kes Sa e - lad kõr - gus -
2. Põh - jus tark ja ees - märk ül - las, miks ma
3. Õp - pi - sin Sind hüüd - ma: "I - sa!" Tä - nu
4. Kui ma lah - kun sel - lest ke - hast, e - lu -
tes ja kuul - su - ses. Si - nu juur - de jäl - le
maa peal e - lan nüüd. Var - ja - tud mu sii - a
Si - nu Vai - mu - le. Se - ni ma ei tead - nud
tu - na le - bab põrm. I - sa, E - ma tei - e
saan ju? Sei - san taas Su pal - ge ees.
tul - les sõb - rad en - di - sed ja sünd.
mis - jaoks ku - ni sai tar - kus või - du - le.
ko - dus, kas siis ko - ha - ta teid võin?



Sõnad: Eliza R. Snow, 1804–1887
Viis: James McGranahan, 1840–1907

Roomlastele 8:16–17
Apostlite teod 17:28–29 (22–31)

On kodus arm


Innukalt ♩ = 88-108
1. Üm - ber - rin - gi kau - nis kõik, kui on ko - dus arm.
2. Ma - ja - ke - ses ik - ka rõõm, kui on ko - dus arm.
3. Ü - lal tae - vas nae - ra - tus, kui on ko - dus arm.
Rõõ - must kai - gub i - ga hõik, kui on ko - dus arm.
Ei seal sü - ti vi - ha - lõõm, kui on ko - dus arm.
Maa - il - mas siis ar - mas - tus, kui on ko - dus arm.
Ra - hu, õn - ne, kül - lust - ki, nae - ra - tu - sed a - la - ti.
Roo - si - õi - tes on me aed, kau - ni - dust sa kõik - jal näed.
O - ja - vu - lin ra - hus - tab, si - ni - tae - vas sä - ten - dab.



Sõnad ja viis: John Hugh McNaughton, 1829–1891

Moosia 4:14–15
Koguja 9:9

Ei mäe tippu pea minema

Resoluutselt ♩. = 48-58





Sõnad: Mary Brown, 1856–1918
Viis: Carrie E. Rounsefell, 1861–1930

1 Nefi 3:7
Õpetus ja Lepingud 4:2

Kas sa palvetad?





Sõnad: Mary A. Pepper Kidder, 1820–1905
Viis: William O. Perkins, 1831–1902

Laulud 5:3, 12
Markuse 11:24–25

Au olgu mehel





Sõnad: William W. Phelps, 1792–1872
Viis: Šoti rahvalaul

Õpetus ja Lepingud 135

Ääretu Juudamaa väljade peal



Sõnad ja viis: John Menzies Macfarlane, 1833–1892

Luuka 2:8–20
Õpetus ja Lepingud 45:71

Püha öö



Sõnad: Joseph Mohr, 1792–1848; tõlge Karl August Hermann, 1851–1909
Viis: Franz Gruber, 1787–1863

Luuka 2:7–14
Alma 7:10–12

Kristus ülestõusnud on



Sõnad: Charles Wesley, 1707–1788
Viis: Tundmatu helilooja, *Lyra Davidica*, 1708

Matteuse 28:5–6
1 Korintlastele 15:20, 53–57

Ta on tõusnud



Sõnad: Cecil Frances Alexander, 1818–1895
Viis: Joachim Neander, 1650–1680

Markuse 16:6–7
Moosia 16:7–9

LASTELAULUD

Olen Jumala laps

Innukalt ♩ = 80-96



Sõnad: Naomi W. Randall, s. 1908. © 1957 IRI
Viis: Mildred T. Pettit, 1895–1977. © 1957 IRI

Laulud 82:6; Moosia 4:15
Õpetus ja Lepingud 14:7

Mu Isa elab, tean



Sõnad ja viis: Reid N. Nibley, b. 1923.
Orelil mängides kasutage ainult manuaale (mitte pedaale).

Moroni 10:5
Aabraham 3:22–28

Ma mõtlen, kui loen vanast jutustusest



Sõnad: Jemima Luke, 1813–1906
Viis: Leah Ashton Lloyd, 1894–1965

3 Nefi 17:21–23
Luuka 18:16

Ma tänan Sind, Isa

Tänulikult 𝅗𝅥 = 52-58 *(juhatage kaks lööki taktile)*



Sõnad: Tundmatu autor
Viis: George Careless, 1839–1932

Efeslastele 5:20
Alma 37:36–37

Issand andis mulle templi





Sõnad: Donnell Hunter, s. 1930. © 1969 IRI
Viis: Darwin Wolford, s. 1936. © 1969 IRI

1 Korintlastele 3:16–17
Õpetus ja Lepingud 88:27–29

Headus just algab siit

Lihtsalt ♩. = 60-69 *(juhatage kaks lööki taktile)*



Sõnad ja viis: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1969 IRI

Luuka 6:31; 10:30–37
Efeslastele 4:32

Õieti tee, sammu tõe teel





Sõnad: George L. Taylor, s. 1835
Viis: Seadnud A. C. Smyth, 1840–1909

Matteuse 4:1–11
Efeslastele 6:1

Kuldsed plaadid



Sõnad: Rose Thomas Graham, 1875–1967
Viis: J. Spencer Cornwall, 1888–1983. Sead.

Joseph Smith—Ajalugu 1:51–53, 59

Õpeta kõndima valguses mind

Paluvalt ♩ = 84-100



Sõnad ja viis: Clara W. McMaster, 1904–1997.

Jesaja 2:5
Efeslastele 5:8

Pere palve



Sõnad ja viis: DeVota Mifflin Peterson, 1910–1996.

Õpetus ja Lepingud 59:7
3 Nefi 18:21

ESIMESTE RIDADE JA PEALKIRJADE INDEKS

VIIMSE AJA PÜHADE
JEESUSE KRISTUSE
KIRIK

0 02334 38124 4
Estonian 33438 124